



Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Тридцать пятая сессия
20–31 января 2020 года

Подборка информации по Гайане

Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

I. Справочная информация

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека и с учетом периодичности проведения универсального периодического обзора. Он представляет собой подборку информации, которая содержится в докладах договорных органов и специальных процедур, а также в других соответствующих документах Организации Объединенных Наций и которая излагается в краткой форме в связи с ограничениями в отношении объема документации.

II. Объем международных обязательств и сотрудничество с международными правозащитными механизмами и органами^{1,2}

2. В 2015 году Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Гайане ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах³. Он также предложил Гайане рассмотреть вопрос о ратификации Американской конвенции о правах человека и Дополнительного протокола к Американской конвенции о правах человека, касающегося экономических, социальных и культурных прав⁴.

3. В 2018 году Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения рекомендовала Гайане ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни⁵.

4. В 2019 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин призвал Гайану ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁶.



5. Два комитета рекомендовали Гайане ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений⁷.
6. Страновая группа отметила, что Гайана не ратифицировала Конвенцию Международной организации труда 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), хотя и поддержала рекомендацию о ее ратификации, вынесенную в рамках второго цикла универсального периодического обзора^{8, 9}.
7. Два комитета, страновая группа и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) рекомендовали Гайане ратифицировать Конвенцию о статусе беженцев, Протокол, касающийся статуса беженцев, Конвенцию 1954 года о статусе апатридов и Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства¹⁰.
8. Страновая группа отметила, что в 2019 году Гайана ратифицировала ряд международных договоров, касающихся защиты детей, или присоединилась к ним¹¹.
9. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) призвала Гайану ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования и продолжать предпринимать усилия с целью представления на регулярной основе национальных докладов для периодических консультаций по нормативным документам ЮНЕСКО в области образования¹².
10. Вопросами сотрудничества с Гайаной ведает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в Женеве и Советник по правам человека, который базируется в этом регионе и оказывает поддержку страновым группам Организации Объединенных Наций в англоязычных странах Карибского бассейна¹³.

III. Национальные рамки защиты прав человека¹⁴

11. Что касается соответствующей рекомендации, вынесенной в рамках второго цикла универсального периодического обзора¹⁵, то в 2018 году Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей выразил обеспокоенность по поводу того, что Комиссия по правам человека, уполномоченная в соответствии со статьей 2120 Конституции контролировать соблюдение международных договоров, к которым присоединилась Гайана, до сих пор не приступила к работе¹⁶. Три комитета рекомендовали Гайане завершить процесс создания этой Комиссии и выделить достаточные финансовые и людские ресурсы для выполнения ею своего мандата¹⁷.
12. Два комитета выразили обеспокоенность по поводу того, что Гайана не предприняла шагов для создания национального правозащитного учреждения в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), и рекомендовали государству-участнику ускорить процесс создания такого учреждения¹⁸.
13. Страновая группа отметила, что Гайана еще не создала национальный механизм для представления докладов и осуществления последующей деятельности¹⁹.
14. В 2017 году Программа развития Организации Объединенных Наций отметила, что по просьбе правительства Гайаны страну посетила группа экспертов Организации Объединенных Наций, которая выявила широкий консенсус среди национальных заинтересованных сторон в отношении необходимости конституционной реформы, а также того, чтобы такой процесс носил инклюзивный, транспарентный и партисипативный характер²⁰.

IV. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права

A. Сквозные вопросы

1. Равенство и недискриминация²¹

15. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность по поводу этнической дискриминации, в частности в контексте отношений между гайанцами африканского и индийского происхождения, а также широко распространенной дискриминации по признакам пола, инвалидности, сексуальной ориентации и гендерной идентичности и состояния здоровья. Он также выразил обеспокоенность тем, что Закон 1997 года о предупреждении дискриминации применим главным образом к сектору занятости и не охватывает все признаки дискриминации²².

16. Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения рекомендовала Гайане принять национальный план действий по борьбе с расовой дискриминацией, который должен быть разработан при участии организаций гражданского общества и ассоциаций, представляющих лиц африканского происхождения²³. Она также рекомендовала Гайане провести ориентированные на достижение конкретных результатов мероприятия в рамках Международного десятилетия лиц африканского происхождения²⁴.

17. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин с обеспокоенностью отметил сохранение дискриминационных стереотипов в отношении полов и гендерных стереотипов, а также социального неравенства между женщинами и мужчинами, которые постоянно поддерживаются СМИ и рекламой²⁵. Он рекомендовал Гайане активизировать информационно-просветительскую работу в целях ликвидации дискриминационных стереотипов²⁶.

18. Страновая группа рекомендовала Гайане внести поправку в статью 149 Конституции с целью запрещения дискриминации по признаку сексуальной ориентации и провести необходимые парламентские консультации по проекту поправки к Закону о предупреждении дискриминации для включения сексуальной ориентации и гендерной идентичности в качестве запрещенных признаков дискриминации²⁷.

19. Страновая группа отметила, что в 2018 году Карибский суд отменил дискриминационный закон колониальной эры, криминализующий трансвестизм²⁸. Вместе с тем она отметила, что Закон об уголовных правонарушениях по-прежнему предусматривает уголовную ответственность за «акты грубой непристойности» в отношениях между мужчинами и «содомию», и рекомендовала Гайане отменить такое законодательство²⁹.

2. Развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека³⁰

20. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметил включение гендерного равенства в качестве сквозного принципа в Стратегию «зеленого» государственного развития: концепция на период до 2040 года. Вместе с тем он выразил обеспокоенность тем, что продолжение и расширение добычи нефти и газа в Гайане и связанные с этим выбросы парниковых газов могут негативно повлиять на выполнение ее обязательств по расширению прав и возможностей женщин и обеспечению гендерного равенства, поскольку вызванная этой деятельностью деградация окружающей среды и потенциальные стихийные бедствия причиняют особенно большой вред женщинам, и в первую очередь неимущим³¹. Он рекомендовал Гайане пересмотреть свою политику в области борьбы с изменением климата и энергетики и разработать стратегию уменьшения опасности бедствий, которая бы учитывала негативное воздействие изменения климата на обеспечение гендерного

равенства и на жизнь женщин и их семей, особенно в районах, лежащих ниже уровня моря³².

В. Гражданские и политические права

1. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность³³

21. Что касается соответствующих рекомендаций³⁴, то страновая группа отметила, что Гайана еще не создала независимый орган для расследования жалоб на злоупотребления, совершаемые силами безопасности³⁵.

22. Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения рекомендовала Гайане законодательно запретить расовое профилирование и создать механизм подачи жалоб для решения этой проблемы³⁶.

23. Страновая группа отметила, что в 2017 году 2 004 человека, лишенных свободы, содержались в пяти центрах общей вместимостью 1 179 человек. Она также отметила, что условия содержания инвалидов в тюрьмах не улучшились³⁷. Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения заявила, что проблему переполненности тюрем и центров содержания под стражей необходимо решить в срочном порядке. Она также заявила, что следует принять меры по улучшению инфраструктуры и гигиены и обеспечить, чтобы условия содержания под стражей соответствовали минимальным международным стандартам³⁸.

2. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права³⁹

24. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Гайане устранить коренные причины коррупции, в том числе путем повышения прозрачности, расширения участия и обеспечения отчетности в ведении государственных дел, а также принять меры для эффективной борьбы с безнаказанностью в случаях коррупции посредством строгого применения антикоррупционного законодательства. Комитет также призвал Гайану обратиться в этой связи за технической помощью к соответствующим международным и региональным организациям⁴⁰.

25. Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения узнала, что судебная система подрывается чрезмерной продолжительностью разбирательств, особенно на досудебной стадии, и что правом на юридическое представительство зачастую могут пользоваться лишь те, кто может оплачивать такие услуги. Она настоятельно призвала Гайану приложить усилия для реформирования своей судебной системы и принять меры для гарантирования права на справедливое судебное разбирательство без неоправданных задержек⁴¹.

26. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал недавнее увеличение доли женщин среди магистратов, создание судов во всех десяти административных округах государства-участника и помощь, оказываемую работе юридических консультаций в четырех округах⁴². Он рекомендовал Гайане выделить достаточные ресурсы для создания юридических консультаций в округах 1, 3 и 7–9, обеспечить эффективное функционирование всех консультаций в государстве-участнике и создать выездные суды во внутренних районах⁴³.

27. Тот же Комитет рекомендовал Гайане побуждать женщин обращаться в компетентные органы в случае нарушения их прав посредством более активной работы, в том числе на местных языках, по разъяснению их прав и их ознакомлению с имеющимися средствами правовой защиты⁴⁴.

28. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов рекомендовал Гайане принять меры по облегчению доступа к правосудию для всех трудящихся-мигрантов и, в частности, устранить языковые препятствия, мешающих им подавать жалобы на злоупотребления и нарушения⁴⁵.

3. Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни⁴⁶

29. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов рекомендовал Гайане обеспечить, чтобы гайанские трудящиеся-мигранты, проживающие за границей, могли эффективно пользоваться своими правами на участие в ведении государственных дел и голосование⁴⁷.

30. ЮНЕСКО отметила, что диффамация и клевета являются уголовными преступлениями в соответствии со статьей 113 Закона об уголовных правонарушениях и призвала Гайану декриминализовать эти деяния и в соответствии с международными стандартами включить их в гражданский кодекс⁴⁸. ЮНЕСКО также призвала Гайану провести оценку системы выдачи лицензий на вещание и назначения членов Совета управляющих Национального управления вещания Гайаны, с тем чтобы обеспечить транспарентность и независимость этих процессов⁴⁹.

31. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Гайане продолжить работу по расширению доступа к Интернету во внутренних и сельских районах⁵⁰.

4. Запрещение всех форм рабства⁵¹

32. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал начало осуществления национального плана действий по предупреждению и пресечению торговли людьми на период 2019–2020 годов и открытие приюта в Джорджтауне и двух транзитных центров для жертв торговли людьми за пределами Джорджтауна. Однако он выразил обеспокоенность по поводу того, что гайанские женщины и девочки, особенно из внутренних районов и уязвимых общин, по-прежнему становятся объектами торговли и что Гайана остается страной происхождения и назначения для торговли женщинами и девочками⁵². Комитет был также обеспокоен высокими показателями эксплуатации проституции в Гайане, особенно в районах горной добычи и в приграничных зонах⁵³.

33. Комитет рекомендовал Гайане осуществлять систематический сбор дезагрегированных данных как о торговле людьми, так и об эксплуатации проституции, знакомить соответствующих должностных лиц с учитывающими гендерную специфику протоколами работы с жертвами торговли людьми, активизировать работу по поддержке, реабилитации и реинтеграции жертв торговли людьми, проводить общенациональные информационно-просветительские кампании, в том числе на языках коренных народов, рассказывающие о рисках и противоправности торговли людьми, расследовать сообщения о коррупции и причастности должностных лиц и обеспечивать, чтобы наказание лиц, виновных в преступлениях, связанных с торговлей людьми, было соразмерно тяжести совершенного преступления⁵⁴.

5. Право на неприкосновенность частной жизни и семейную жизнь

34. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин с обеспокоенностью отметил, что 27% женщин в Гайане вступают в брак до достижения 18-летнего возраста и что такие браки являются законными с разрешения суда⁵⁵. Он рекомендовал Гайане установить минимальный возраст для вступления в брак на уровне 18 лет, провести всеобъемлющие информационно-просветительские кампании, направленные против культурных традиций, узаконивающих детские браки, и обеспечить, чтобы все браки регистрировались⁵⁶.

35. Комитет приветствовал принятие в 2014 году Закона о лицах, состоящих в браке (собственности) (поправка), который гарантирует признание гражданских браков и раздел имущества в таких браках, а также в обычном браке⁵⁷.

36. Комитет рекомендовал Гайане поощрять равное распределение домашних и семейных обязанностей между женщинами и мужчинами, в том числе за счет введения отпуска для отцов или для обоих родителей в связи с рождением детей и создания большего числа доступных и недорогих служб по уходу за детьми. Он также рекомендовал Гайане обеспечить доступность служб помощи для матерей-одиночек,

в том числе путем исключения из юридического определения «мать-одиночка» требования о минимальном числе детей⁵⁸.

C. Экономические, социальные и культурные права

1. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда⁵⁹

37. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам приветствовал введение минимальной заработной платы в государственном секторе, но выразил обеспокоенность в связи с отсутствием общенациональной минимальной заработной платы и рекомендовал Гайане установить ее⁶⁰.

38. Тот же Комитет был обеспокоен тем, что показатели безработицы несоразмерно высоки среди молодежи, женщин, инвалидов, индейцев и жителей внутренних районов. Он рекомендовал Гайане разработать адресные и оговоренные по срокам меры, включая системы квот и льготы для работодателей, с тем чтобы расширить возможности трудоустройства этих групп населения⁶¹.

39. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметил увеличение доли женщин в рабочей силе с 35% в 2012 году до 43,6% в 2017 году и текущие консультации по официальному предоставлению доступа к системе социального обеспечения женщинам, занятым в неформальном секторе. Вместе с тем он был по-прежнему обеспокоен недостаточной представленностью женщин, особенно женщин из числа коренных народов и женщин-инвалидов в составе активной рабочей силы, высокой долей женщин, занятых в неформальном секторе экономики и в секторе неоплачиваемого труда, сохранением вертикальной и горизонтальной профессиональной сегрегации в сфере занятости, продолжающимися сексуальными домогательствами на рабочем месте и значительной разницей в оплате труда мужчин и женщин⁶².

40. В 2016 году Комитет экспертов по применению конвенций и рекомендаций Международной организации труда подтвердил свое замечание о необходимости внесения Гайаной поправки в раздел 2 (3) Закона № 19 1990 года о равных правах, который предусматривает равное вознаграждение за один и тот же труд или труд одинакового характера, с целью его приведения в соответствие с положениями Конвенции 1951 года о равном вознаграждении (№ 100) и Законом о предотвращении дискриминации № 26 от 1997 года, в которых закреплен принцип равного вознаграждения за труд равной ценности⁶³.

41. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов рекомендовал Гайане укрепить службы трудовой инспекции для эффективного контроля за условиями труда домашних работников, а также для приема, расследования и рассмотрения жалоб на предполагаемые нарушения⁶⁴.

42. Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения рекомендовала Гайане осуществлять надлежащую политику в целях предупреждения сексуальных домогательств на рабочем месте и эффективного преследования за них⁶⁵.

2. Право на социальное обеспечение

43. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Гайане предпринять все необходимые шаги для обеспечения того, чтобы Национальной системой страхования были охвачены все наемные работники и самозанятые лица, и чтобы размер пособий, в особенности пособия по старости, пенсии по старости и детских пособий, был достаточным. Комитет также рекомендовал Гайане обеспечить в рамках поддерживаемых государством программ социальной помощи социальную защиту тем, кто не может позволить себе вносить взносы в Национальную систему страхования, и рассмотреть вопрос о создании программы пособий по безработице⁶⁶.

3. Право на достаточный жизненный уровень⁶⁷

44. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность по поводу значительной доли лиц, живущих в условиях крайней нищеты, и несоразмерно более высоких показателей нищеты среди лиц, живущих во внутренних районах страны, в первую очередь индейцев, сельских жителей, молодежи и домохозяйств, возглавляемых женщинами, и рекомендовал Гайане активизировать усилия по искоренению нищеты⁶⁸.

45. Тот же Комитет был обеспокоен тем, что отсутствие эффективной системы сбора данных препятствует проведению обстоятельного анализа фактического положения дел и прогресса в области реализации экономических, социальных и культурных права и разработке эффективных мер политики. Он рекомендовал Гайане создать такую систему, в том числе путем укрепления кадрового, финансового и технического потенциала Статистического бюро⁶⁹.

46. Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения рекомендовала Гайане создать целевые фонды развития для расширения прав и возможностей лиц африканского происхождения, оставшихся без внимания⁷⁰.

47. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность по поводу того, что, несмотря на многочисленные усилия Гайаны, число людей, живущих в неформальных поселениях, остается высоким и что жители таких поселений, в особенности в районах «нулевой терпимости», незащищены перед угрозой принудительного выселения⁷¹. Страновая группа отметила, что в 2018 году Гайана приступила к осуществлению программы обеспечения достаточного жилища и доступности городов в целях разработки устойчивых планов жилищного строительства⁷².

48. Отметив значительный прогресс в плане обеспечения доступа к водоснабжению и санитарным услугам среди населения в целом, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам вновь выразил обеспокоенность по поводу того, что, в частности, люди, проживающие во внутренних районах страны, по-прежнему имеют весьма ограниченный доступ к безопасной питьевой воде и санитарным услугам, а также к электроэнергии⁷³. Страновая группа отметила, что Гайана улучшает снабжение чистой водой за счет расширения охвата населения услугами водоснабжения на побережье и во внутренних районах страны и осуществления общенациональной программы контроля качества воды⁷⁴.

4. Право на здоровье⁷⁵

49. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Гайане активизировать усилия для улучшения положения дел с наличием, доступностью и качеством медицинских услуг. Он также рекомендовал Гайане устранить региональные различия в плане доступа к медицинскому обслуживанию и обеспечить, чтобы все медицинские пункты или кабинеты во внутренних и сельских районах были укомплектованы подготовленным и квалифицированным медицинским персоналом и снабжались необходимыми лекарствами⁷⁶.

50. Страновая группа отметила, что среди англоязычных стран Карибского бассейна Гайана занимает первое место по показателю подростковой беременности⁷⁷. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал принятие политики в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья, создание предродовых отделений и усилия Гайаны по борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа. Вместе с тем он с обеспокоенностью отметил недостаточный доступ к услугам по планированию семьи, рост показателей материнской смертности (229 на 100 000 живорождений) и высокие показатели младенческой смертности (26 на 100 000 живорождений), а также стигматизацию женщин, живущих с ВИЧ/СПИДом⁷⁸.

51. Комитет рекомендовал Гайане развернуть программы охраны здоровья матери и ребенка во всех внутренних районах и включить обязательные занятия по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав, в том числе по методам

контрацепции и услугам в этой области, в программы медицинских и социальных работников. Он также рекомендовал Гайане принять меры для скорейшего охвата акушерским и гинекологическим обслуживанием всей территории страны, с тем чтобы все роды принимались квалифицированным медицинским персоналом, в соответствии с задачами 3.1 и 3.7 Целей в области устойчивого развития⁷⁹.

52. Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения настоятельно призвала Гайану в срочном порядке принять программы, направленные на снижение уровня самоубийств⁸⁰. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин принял к сведению проводимое в государстве-участнике обследование в целях установления главных причин самоубийств в Гайане и рекомендовал Гайане, опираясь на результаты этого обследования, активизировать меры по улучшению психического здоровья молодых женщин и девочек⁸¹.

5. Право на образование⁸²

53. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал принятые меры по обеспечению всеобщего охвата населения школьным образованием, которые позволили Гайане достичь гендерного паритета в начальной и средней школе⁸³. ЮНЕСКО рекомендовала Гайане принять меры для обеспечения охвата средним образованием большего числа детей⁸⁴.

54. ЮНЕСКО рекомендовала Гайане продолжать предпринимать усилия по обеспечению качественного образования на всех уровнях и во всех регионах и совершенствовать сбор данных для оценки прогресса в деле развития системы образования и, в частности, осуществления Плана развития сектора образования на 2014–2018 годы⁸⁵.

55. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Гайане принять все необходимые меры для поддержки и сохранения языков коренных народов, которым грозит исчезновение, и для содействия интеграции культур коренных народов в систему образования⁸⁶.

56. Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения настоятельно призвала Гайану пересмотреть и разработать конкретные учебные программы и соответствующие учебные материалы, обеспечивающие уважение и признание истории, включая трансатлантическую торговлю африканцами⁸⁷. Она заявила, что школьные программы должны также служить поощрению межрасовой гармонии и уважения традиций и культур различных этнических групп, проживающих в Гайане⁸⁸.

57. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Гайане сделать обязательным включение в учебную программу на всех уровнях образования всеобъемлющего и соответствующего возрасту курса занятий для девочек и мальчиков по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав⁸⁹. Он также рекомендовал Гайане проводить политику абсолютной нетерпимости к сексуальному насилию и домогательствам в школах⁹⁰.

58. Страновая группа отметила, что в 2018 году Министерство образования Гайаны приступило к осуществлению Национальной политики реинтеграции матерей-подростков в систему формального школьного образования, однако Министерство сделало упор на их реинтеграцию не в средние школы, а в такие учреждения, как Школа домашнего хозяйства Карнеги⁹¹.

59. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов рекомендовал Гайане обеспечить доступ к образованию для детей трудящихся-мигрантов, независимо от миграционного статуса их родителей⁹².

D. Права конкретных лиц или групп лиц

1. Женщины⁹³

60. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вновь выразил обеспокоенность по поводу того, что определение дискриминации в Конституции, Законе 1997 года о предупреждении дискриминации и Законе 1990 года о равных правах не согласуется со статьями 1 и 2 Конвенции. Он подтвердил свою предыдущую рекомендацию о том, Гайане следует ускорить принятие всеобъемлющего определения дискриминации в отношении женщин, которое бы охватывало прямые, косвенные и перекрестные формы дискриминации в публичной и частной сферах в соответствии, в частности, с задачей 5.1 Целей в области устойчивого развития⁹⁴.

61. Тот же Комитет приветствовал усилия государства-участника по совершенствованию институциональной и нормативной базы, имеющие целью ускоренную ликвидацию дискриминации в отношении женщин и поощрение гендерного равенства, в частности принятие в 2018 году национальной политики в области гендерного равенства и социальной интеграции⁹⁵. Страновая группа рекомендовала Гайане ускорить осуществление этой политики⁹⁶.

62. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Гайане увеличить объем людских, технических и финансовых ресурсов, выделяемых Службе по гендерным проблемам, и повысить уровень гендерных знаний у ее персонала, с тем чтобы она могла координировать усилия по обеспечению гендерного равенства, учету гендерной проблематики во всей государственной политике и введению в практику составления бюджета с учетом гендерных факторов⁹⁷. Страновая группа рекомендовала Гайане выделить необходимые дополнительные ресурсы, с тем чтобы Комиссия по делам женщин и гендерному равенству могла поощрять равенство и обеспечивать всесторонний учет вопросов гендерного равенства⁹⁸.

63. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал тот факт, что в кабинете министров женщины занимают 40% должностей. Вместе с тем он с обеспокоенностью отметил отсутствие мер, направленных на обеспечение равной представленности женщин и мужчин в политической и общественной жизни⁹⁹. Комитет рекомендовал Гайане внести поправки в свои законы о выборах, народном представительстве и местных органах власти с целью включения кандидатов обоих полов на альтернативные позиции в избирательных списках и ввести обязательные квоты для женщин в национальных и местных законодательных собраниях¹⁰⁰.

64. Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения отметила, что гайанские женщины африканского происхождения часто сталкиваются с неравенством и множественными формами дискриминации по признакам расы, цвета кожи, пола и религиозных убеждений¹⁰¹.

65. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал усилия Гайаны, но выразил обеспокоенность по поводу увеличения числа случаев гендерного насилия, особенно в округе 4¹⁰². Он рекомендовал Гайане, в частности, увеличить людские, технические и финансовые ресурсы, выделяемые Национальному комитету по наблюдению за проблемой семейно-бытового насилия и Национальной целевой группе по предупреждению сексуального насилия в целях эффективной координации деятельности по осуществлению Закона 1996 года о семейно-бытовом насилии и Закона 2010 года о преступлениях на сексуальной почве, создать специальные секции и/или выделять специальное время для рассмотрения сексуальных преступлений в судах во внутренних районах, ускорить осуществление комплекса мер по оказанию основных услуг жертвам гендерного насилия и создать приюты и кризисные центры для таких лиц во всех округах¹⁰³.

2. Дети¹⁰⁴

66. УВКБ приветствовало усилия Гайаны по обеспечению всеобщей регистрации рождений и призвало соответствующие власти продолжать осуществление своих планов по облегчению регистрации рождений уязвимых общин и жителей отдаленных районов¹⁰⁵.

67. Страновая группа отметила, что применение телесных наказаний в школах и дома остается проблемой¹⁰⁶. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Гайане эксплицитно запретить телесные наказания во всех местах¹⁰⁷.

68. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов выразил обеспокоенность по поводу сообщений о детях родителей-мигрантов, остающихся в стране, и о том, что таким детям не оказывается надлежащая социальная поддержка и помощь¹⁰⁸.

69. Страновая группа отметила, что после предыдущего универсального периодического обзора Гайана внесла в законодательство и политику ряд важных изменений в целях усиления защиты детей и, в частности, приняла в 2019 году национальную политику в отношении детского труда. Она рекомендовала Гайане увеличить объем инвестиций для устранения глубинных социально-экономических и культурных факторов, увековечивающих жестокое обращение с детьми и их эксплуатацию¹⁰⁹.

70. Страновая группа отметила, что в 2018 году Гайана приняла Закон об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних, который отменил Закон 1931 года о несовершеннолетних правонарушителях и направлен на преобразование системы отправления правосудия по делам несовершеннолетних и сведение к минимуму уголовной ответственности молодых людей. Она также отметила, что в соответствии с этим Законом в октябре 2018 года был создан суд по делам детей¹¹⁰.

71. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Гайане не допускать разлучения детей с семьями и предоставлять различные варианты альтернативного ухода за детьми, лишенными семейного окружения¹¹¹.

3. Инвалиды¹¹²

72. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Гайане принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы инвалиды могли в полной мере пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами, в особенности в таких областях, как занятость, социальное обеспечение, здравоохранение и образование, не подвергаясь при этом какой бы то ни было дискриминации. Он также рекомендовал Гайане активизировать свои усилия по обеспечению инвалидов разумными приспособлениями инвалидам с целью расширения их возможностей в плане доступа в здания и сооружения¹¹³.

73. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин с обеспокоенностью отметил, что женщины-инвалиды и девочки-инвалиды подвергаются множественным формам дискриминации¹¹⁴.

74. Страновая группа отметила, что, согласно законодательству Гайаны, изоляция и применение средств усмирения по-прежнему являются основным методом лечения психических заболеваний. Она заявила, что Указ о психическом здоровье 1933 года требует существенного пересмотра, с тем чтобы полностью соответствовать стандартам в области прав человека, в частности Конвенции о правах инвалидов¹¹⁵.

4. Меньшинства и коренные народы¹¹⁶

75. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность по поводу ограниченного характера Закона об индейцах 2006 года в плане признания и защиты прав коренных народов, в частности индейцев, в том числе по поводу: а) непризнания и необеспечения защиты традиционных систем землевладения коренных народов, б) отсутствия четких критериев для определения районов, на которые распространяются права собственности индейцев, с) ограничения

возможности коренных общин, имеющих права собственности на земли, использовать и контролировать ресурсы на своих территориях и d) защиты земельных прав коренных народов, которые до сих пор не получили законно оформленные земельные титулы или находятся в процессе их оформления¹¹⁷. Комитет рекомендовал Гайане пересмотреть положения Закона об индейцах 2006 года и других связанных законов, с тем чтобы обеспечить, как это предусмотрено в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, полное признание и защиту прав индейцев на их земли, территории и ресурсы¹¹⁸.

76. Тот же Комитет рекомендовал получать свободное, предварительное и осознанное согласие индейцев в связи с утверждением любых законодательных актов, политических мер и/или проектов, затрагивающих их земли или территории и другие ресурсы¹¹⁹. Страновая группа заявила, что Гайана предпринимает усилия в целях привлечения коренных народов к участию в процессах принятия решений, в том числе посредством обеспечения их представительства в процессе принятия решений в отношении оформления прав собственности на землю на всех уровнях¹²⁰.

77. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность по поводу непроведения соответствующими органами инспекций в связи с незаконной горнодобывающей и лесозаготовительной деятельностью во внутренних районах, а также ряда судебных решений, принятых в поддержку проведения горнодобывающей деятельности без получения свободного, предварительного и осознанного согласия затрагиваемых общин¹²¹.

5. Мигранты, беженцы, просители убежища и внутренне перемещенные лица

78. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов отметил, что Гайана традиционно является страной происхождения трудящихся-мигрантов, однако она также представляет собой страну назначения и во все большей степени становится страной транзита для мигрантов¹²². Комитет с удовлетворением отметил участие Гайаны в региональных инициативах по вопросам миграции. Вместе с тем он выразил сожаление по поводу отсутствия миграционной политики и стратегии, несмотря на растущее число мигрантов, въезжающих в Гайану¹²³.

79. Тот же Комитет отметил усилия, прилагаемые Гайаной в целях поддержки трудящихся-мигрантов и членов их семей в рамках мер, принятых различными министерствами. Вместе с тем он выразил обеспокоенность в связи с сообщениями об отсутствии каналов координации, а также официальных и постоянных механизмов, которые бы занимались вопросами миграции¹²⁴.

80. Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что во внутреннем законодательстве говорится о «высылке нежелательных лиц» и «запрещенных мигрантах». Он также был обеспокоен положениями, допускающими задержание мигрантов, взиманием штрафов с мигрантов с неурегулированным статусом и нечеткими процедурами высылки или передачи дел в суд¹²⁵. Страновая группа рекомендовала Гайане разработать всеобъемлющие законы по вопросам иммиграции и эмиграции¹²⁶.

81. Комитет рекомендовал Гайане выделить достаточные бюджетные ресурсы для укрепления пограничного контроля, с тем чтобы соответствующие объекты были оснащены для основанного на правах человека и соразмерного обслуживания мигрантов, прибывающих на международные границы, а сотрудники пограничных служб проходили подготовку по вопросам международного права прав человека, имеющих отношение к их работе, в том числе в части обеспечения гендерного равенства. Он также рекомендовал Гайане обеспечить, чтобы мигранты, которые стали жертвами нарушения или попрания прав человека в результате мер по охране границ, имели равный и эффективный доступ к правосудию¹²⁷.

82. УВКБ отметило отсутствие в Гайане национального законодательства и процедур, регулирующих предоставление убежища и определение статуса беженцев, а также национальной системы предоставления убежища, из-за чего уязвимым лицам, ищущим защиты, может быть отказано во въезде в страну на границе¹²⁸. Оно также отметило, что, поскольку беженцы и просители убежища в Гайане не имеют правового

статуса, они не могут в полной мере пользоваться своими правами и свободами, особенно в сфере занятости¹²⁹. Страновая группа рекомендовала Гайане принять национальное законодательство о беженцах, разработать политику и процедуры определения статуса беженца для обеспечения полного соблюдения Конвенции о статусе беженцев и создать государственное учреждение, ответственное за прием и проверку просителей убежища¹³⁰.

83. УВКБ высоко оценило щедрость Гайаны, проявленную ею международную солидарность и готовность оказывать помощь перемещенным лицам из соседней страны. Оно отметило, что в Гайане лица из соседней страны смогли бесплатно получить доступ к жизненно необходимой медицинской помощи в государственных медицинских учреждениях, что их дети посещали местные школы и что Гайана выдала им трехмесячные виды на жительство (хотя эти документы не позволяют им работать легально)¹³¹. УВКБ приветствовало инициативу Гайаны развернуть при поддержке УВКБ цифровую систему регистрации и документирования этих лиц. Оно рекомендовало Гайане продолжить работу по созданию такой системы и рассмотреть возможность обеспечения того, чтобы выдача документов с помощью этой новой системы автоматически приводила к получению права на долгосрочное жительство и доступа к регулярному рынку труда¹³².

6. Лица без гражданства

84. УВКБ отметило, что в некоторых случаях гайанцы (и потомки гайанцев), возвращающиеся из соседней страны, не имеют доказательств своего права на гайанское гражданство и рискуют стать лицами без гражданства, если они не будут признаны гайанскими гражданами и не имеют никакого другого гражданства¹³³. Оно рекомендовало Гайане активизировать усилия по предоставлению гайанского гражданства возвращающимся гайанцам¹³⁴.

85. Страновая группа и УВКБ рекомендовали Гайане ввести процедуру определения безгражданства¹³⁵.

Примечания

- ¹ Tables containing information on the scope of international obligations and cooperation with international human rights mechanisms and bodies for Guyana will be available at www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/GYIndex.aspx.
- ² For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.1, 132.1–132.4, 132.7–132.19 and 132.24–132.27.
- ³ E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 56. See also A/HRC/39/69/Add.1, para. 51.
- ⁴ E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 57.
- ⁵ A/HRC/39/69/Add.1, para. 51.
- ⁶ CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 51.
- ⁷ Ibid., para. 55, and CMW/C/GUY/CO/1, para. 11. See also A/HRC/39/69/Add.1, para. 51.
- ⁸ A/HRC/29/16, para. 132.19 (Norway).
- ⁹ United Nations country team submission for the universal periodic review of Guyana, p. 1. See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 15.
- ¹⁰ CEDAW/C/GUY/CO/9, paras. 34 (c) and 50 (b), CMW/C/GUY/CO/1, paras. 31 and 43, country team submission, pp. 2 and 14, and the UNHCR submission for the universal periodic review of Guyana, pp. 3 and 5.
- ¹¹ Country team submission, p. 1.
- ¹² UNESCO submission for the universal periodic review of Guyana, p. 5. See also the country team submission, p. 1.
- ¹³ *United Nations Human Rights Report 2018*, OHCHR, p. 227.
- ¹⁴ For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.4–130.6 and 132.20–132.23.
- ¹⁵ A/HRC/29/16, para. 130.6 (Mexico).
- ¹⁶ CMW/C/GUY/CO/1, para. 18. See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 12, and A/HRC/39/69/Add.1, paras. 15 and 36.
- ¹⁷ CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 20, CMW/C/GUY/CO/1, para. 19 (b), and E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 13. See also A/HRC/39/69/Add.1, para. 44, and country team submission, p. 3.
- ¹⁸ CMW/C/GUY/CO/1, paras. 18–19 (a), and E/C.12/GUY/CO/2-4, paras. 12–13. See also country team submission, p. 3.
- ¹⁹ Country team submission, p. 3.

- 20 www.gy.undp.org/content/guyana/en/home/presscenter/pressreleases/2017/02/16/un-experts-team-assesses-needs-for-constitutional-reform-in-guyana.html.
- 21 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.7, 130.8, 132.20, 130.25–130.27, 130.29, and 132.31–132.42.
- 22 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 20.
- 23 A/HRC/39/69/Add.1, para. 52.
- 24 *Ibid.*, para. 42.
- 25 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 23 (a). See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 26.
- 26 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 24 (a). See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 27.
- 27 Country team submission, p. 5. See also A/HRC/39/69/Add.1, para. 33.
- 28 Country team submission, p. 4.
- 29 *Ibid.*, pp. –4 5. See also E/C.12/GUY/CO/2-4, paras. 24–25.
- 30 For the relevant recommendation, see A/HRC/29/16, para. 130.3.
- 31 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 41.
- 32 *Ibid.*, para. 42.
- 33 For relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.26, 130.28–130.32, 130.55–130.57, 131.3, 132.5, 132.6, 132.13, 132.43–132.50 and 132.56.
- 34 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, para. 130.55 (Italy), 130.56 (Norway) and 130.57 (United States of America).
- 35 Country team submission, p. 6. See also A/HRC/39/69/Add.1, paras. 20 and 58.
- 36 A/HRC/39/69/Add.1, para. 54.
- 37 Country team submission, p. 5.
- 38 A/HRC/39/69/Add.1, para. 55.
- 39 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.53–130.54 and 132.57–132.60.
- 40 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 19 (a)–(b). See also CMW/C/GUY/CO/1, para. 25.
- 41 A/HRC/39/69/Add.1, paras. 37 and 53.
- 42 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 15. See also country team submission, p. 3.
- 43 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 16 (a). See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 11.
- 44 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 16 (b).
- 45 CMW/C/GUY/CO/1, para. 29.
- 46 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.74, 132.58 and 132.61.
- 47 CMW/C/GUY/CO/1, para. 49.
- 48 UNESCO submission, pp. 2 and 6.
- 49 *Ibid.*, p. 6.
- 50 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 55.
- 51 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.50–130.51.
- 52 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 27. See also country team submission, p. 6.
- 53 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 29.
- 54 *Ibid.*, para. 28 (a)–(e). See also country team submission, p. 6, and www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3960865:NO.
- 55 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 23 (c).
- 56 *Ibid.*, para. 24 (c). See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 39.
- 57 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 4.
- 58 *Ibid.*, para. 24 (b). See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 41.
- 59 For the relevant recommendation, see A/HRC/29/16, para. 131.1.
- 60 E/C.12/GUY/CO/2-4, paras. 32–33.
- 61 *Ibid.*, paras. 28–29.
- 62 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 37 (a)–(e). See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 27.
- 63 www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3295642:NO. See also CMW/C/GUY/CO/1, para. 41 (a).
- 64 CMW/C/GUY/CO/1, para. 41 (d).
- 65 A/HRC/39/69/Add.1, para. 67. See also country team submission, p. 9.
- 66 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 35.
- 67 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.60–130.65.
- 68 E/C.12/GUY/CO/2-4, paras. 42–43.
- 69 *Ibid.*, paras. 6–7. See also A/HRC/39/69/Add.1, paras. 17, 26 and 46.
- 70 A/HRC/39/69/Add.1, para. 65.
- 71 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 44.
- 72 Country team submission, p. 6.
- 73 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 46.
- 74 Country team submission, p. 7.
- 75 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.59 and 130.66–130.68.
- 76 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 51 (a). See also A/HRC/39/69/Add.1, para. 68.
- 77 Country team submission, p. 7.

- 78 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 39. See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 51 (d); and country team submission, p. 5.
- 79 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 40 (b)–(c). See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 51 (c).
- 80 A/HRC/39/69/Add.1, para. 69.
- 81 CEDAW/C/GUY/CO/9, paras. 39 and 40 (d). See also A/HRC/39/69/Add.1, para. 70.
- 82 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.46, 130.69–130.70 and 132.62–132.63.
- 83 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 35.
- 84 UNESCO submission, p. 5.
- 85 Ibid.
- 86 E/C.12/GUY/CO/2-4, p. 10. See also UNESCO submission, p. 5.
- 87 A/HRC/39/69/Add.1, para. 60.
- 88 Ibid., para. 50.
- 89 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 40 (a). See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 51 (e), and country team submission, p. 8.
- 90 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 36 (a).
- 91 Country team submission, p. 3.
- 92 CMW/C/GUY/CO/1, para. 45.
- 93 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.2, 130.9–130.22, 130.33–130.38, 130.40–130.44, 130.49, 130.53 and 132.28.
- 94 CEDAW/C/GUY/CO/9, paras. 13–14. See also country team submission, p. 10.
- 95 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 5.
- 96 Country team submission, pp. 9–10.
- 97 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 18 (a).
- 98 Country team submission, p. 10. See also A/HRC/39/69/Add.1, para. 31.
- 99 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 31.
- 100 Ibid., para. 32 (a).
- 101 A/HRC/39/69/Add.1, para. 30.
- 102 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 25. See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 36, and country team submission, p. 10.
- 103 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 26 (a) and (c)–(d). See also E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 37.
- 104 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.2, 130.39, 130.45–130.48, 130.52, 131.2, 131.4 and 132.51–132.55.
- 105 UNHCR submission, p. 5. See also CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 34, CMW/C/GUY/CO/1, paras. 42–43, and country team submission, p. 14.
- 106 Country team submission, p. 10.
- 107 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 36 (e). See also UNESCO submission, p. 5.
- 108 CMW/C/GUY/CO/1, para. 52.
- 109 Country team submission, pp. 10–11.
- 110 Ibid., p. 11.
- 111 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 41 (d).
- 112 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.71–130.73.
- 113 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 22. See also country team submission, p. 11.
- 114 CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 45.
- 115 Country team submission, p. 9.
- 116 For the relevant recommendations, see A/HRC/29/16, paras. 130.23–130.24, 130.74–130.75 and 132.64.
- 117 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 14 (a)–(d). See also A/73/18, para. 21.
- 118 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 15. See also CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 44 (b).
- 119 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 15. See also CEDAW/C/GUY/CO/9, para. 44 (a)–(b).
- 120 Country team submission, pp. 11–12.
- 121 E/C.12/GUY/CO/2-4, para. 16. See also https://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CERD/Shared%20Documents/GUY/INT_CERD_ALE_GUY_8821_E.pdf.
- 122 CMW/C/GUY/CO/1, para. 4.
- 123 Ibid., para. 12. See also UNHCR submission, pp. 1–2; and www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3960865:NO.
- 124 CMW/C/GUY/CO/1, para. 14.
- 125 Ibid., para. 8. See also www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3962645:NO.
- 126 Country team submission, p. 14. See also CMW/C/GUY/CO/1, para. 9 (b).
- 127 CMW/C/GUY/CO/1, para. 30 (c)–(d).
- 128 UNHCR submission, pp. 1–2.
- 129 UNHCR submission, p. 3. See also CMW/C/GUY/CO/1, para. 31 (e), and country team submission, p. 14.

¹³⁰ Country team submission, p. 14. See also UNHCR submission, p. 3.

¹³¹ UNHCR submission, p. 1. See also country team submission, p. 13.

¹³² UNHCR, pp. 3–4. See also CEDAW/C/GUY/CO/9, paras. 49–50, and country team submission, p. 15.

¹³³ UNHCR submission, p. 5.

¹³⁴ Ibid.

¹³⁵ Country team submission, p. 14, and UNHCR submission, p. 5.
